



DIRITTO.....	2	RICERCA, ISTRUZIONE E CULTURA	9
Parere del Parlamento europeo sul progetto di costituzione	2	Global Forum 2003.....	9
Proposta della Commissione sugli identificatori biometrici per i visti e per i permessi di soggiorno rilasciati ai cittadini dei paesi terzi	2	La partecipazione femminile alla ricerca industriale.....	9
Brevettabilità delle invenzioni attuate per mezzo di elaboratori elettronici	3	Cinedays 2003.....	9
Sentenza della Corte in materia di libera circolazione delle persone e di diritto di soggiorno di un cittadino di un paese terzo coniugato con un cittadino di uno Stato membro	3	Settimana europea dei giovani	9
Conclusioni Consiglio competitività.....	3	VARIE	11
Normative nazionali sui marchi d'impresa .4	4	Riferimento ai ricorsi non giurisdizionali per i cittadini all' interno della Costituzione	11
Legislazione	4	Riforma del regime europeo dello zucchero	11
Legislazione in preparazione e comunicazioni.....	4	Modello agricolo sostenibile per i settori del tabacco, dell'olio d'oliva e del cotone.....	11
ECONOMIA.....	6	Modifiche all' accordo con la Svizzera sul commercio di prodotti agricoli	12
Si del Parlamento a passaporto unico per le imprese.....	6	FONTI E RIFERIMENTI	13
Clausole di azione collettiva	6		
Ultimi numeri della collana "Working paper" della BCE.....	6		
SANITÀ.....	7		
Revisione del RSI: comunicazione della Commissione.....	7		
Divieti sull'uso di proteine animali nei mangimi.....	7		
POLITICA SOCIALE	8		
Elenco europeo delle malattie professionali	8		





Diritto

22- 24.09.03

Parere del Parlamento europeo sul progetto di costituzione

Il Parlamento europeo ha indirizzato alla Conferenza intergovernativa il suo parere formale sul progetto di costituzione europea. La bozza redatta dalla Convenzione europea, "nonostante taluni limiti e contraddizioni" deve, secondo il Parlamento, essere approvata senza che venga alterato il suo equilibrio di base. L'Europarlamento non ha appoggiato quanto la Commissione ha asserito nel suo parere (ora disponibile anche in lingua italiana) riguardo la riapertura del compromesso istituzionale raggiunto nella bozza Giscard sul capitolo della composizione del futuro esecutivo al fine di una conservazione della formula attuale.

Sono disponibili anche i pareri relativi al progetto di Costituzione adottati dalla Banca centrale europea e dal Comitato economico e sociale su richiesta del Consiglio.

[Parere PE](#)

[Parere Commissione](#)

[Parere BCE](#)

[Parere CES](#)

(in lingua inglese)

[Parere CES](#)

(in lingua francese)

24.09.03

Proposta della Commissione sugli identificatori biometrici per i visti e per i permessi di soggiorno rilasciati ai cittadini dei paesi terzi

La Commissione ha adottato e trasmesso al Consiglio e al Parlamento europeo due proposte per la modifica del Regolamento (CE) n. 1030/02 che istituisce un modello uniforme per i permessi di soggiorno rilasciati a cittadini di paesi terzi e del Regolamento (CE) n. 1683/95 che istituisce un modello uniforme per i visti. Con tali proposte contro la falsificazione di documenti, la Commissione intende anticipare dal 2007 al 2005 il termine ultimo per l'introduzione della fotografia nei modelli uniformi per i visti e per i permessi di soggiorno rilasciati in forma di vignetta autoadesiva, e nel contempo chiedere agli Stati membri di procedere in maniera armonizzata all'introduzione di identificatori biometrici nei visti e nei permessi di soggiorno rilasciati ai cittadini di paesi terzi così da garantire l'interoperabilità. La Commissione risponde in tal modo all'appello lanciato dal Consiglio europeo di Salonicco per sviluppare un approccio coerente sui dati biometrici, che "permetta di applicare soluzioni armonizzate per i documenti dei cittadini di paesi terzi, i passaporti dei cittadini dell'Ue ed i sistemi di informazione sui visti".

[Più informazione](#)

[Più informazione 2.](#)





24.09.03

Brevettabilità delle invenzioni attuate per mezzo di elaboratori elettronici

Il Parlamento europeo si è pronunciato a favore di una regolamentazione a livello europeo volta ad assicurare che i brevetti per le invenzioni attuate per mezzo di computer vengano concessi sulla stessa base in tutta la Ue e a garantire che i tribunali nazionali esaminino i casi di impugnazione di tali brevetti in base a principi uniformi. Il Parlamento chiede però sostanziali modifiche alla proposta di direttiva della Commissione Ue per limitare i margini di brevettabilità dei programmi informatici alle invenzioni che hanno "un contributo tecnico". Una formulazione questa che esclude il trattamento, la manipolazione e la presentazione delle informazioni, ossia i programmi "software puri".

[Più informazione](#)

23.09.03

Sentenza della Corte in materia di libera circolazione delle persone e di diritto di soggiorno di un cittadino di un paese terzo coniugato con un cittadino di uno Stato membro

Il 23 settembre scorso, pronunciandosi sulle questioni sottoposte dall'Immigration Appeal Tribunal con ordinanza 3 ottobre 2000 (causa C -109/01), la Corte di Giustizia ha fatto rilevare come un cittadino extracomunitario, sposato con un cittadino dell'UE, abbia il diritto di soggiornare nello Stato d'origine del coniuge quando questi, dopo avere fruito del diritto alla

libera circolazione, vi ritorni con lui per ivi lavorare. Per poter fruire del diritto di stabilirsi con il cittadino dell'Unione, tale coniuge deve, secondo la Corte, soggiornare legalmente in uno Stato membro nel momento in cui avviene il suo trasferimento in un altro Stato membro verso cui il cittadino dell'Unione emigra. Nel caso in cui il coniuge non fruisca dei diritti previsti dall'art. 10 del Regolamento 1612/68, non avendo soggiornato legalmente nel territorio di uno Stato membro, le autorità competenti del primo Stato membro nel valutare la domanda di ingresso e di soggiorno del detto coniuge nel territorio di quest'ultimo Stato, devono, sempreché il matrimonio sia autentico, tener comunque conto del diritto al rispetto della vita familiare ai sensi dell'art. 8 della Convenzione europea per la salvaguardia dei diritti dell'uomo e delle libertà fondamentali, firmata a Roma il 4 novembre 1950, sempreché il matrimonio sia autentico.

[Più informazione](#)

[Più informazione 2.](#)

22.09.03

Conclusioni Consiglio competitività

Il 22 settembre si è svolta la sessione del Consiglio Competitività (mercato interno, industria e ricerca). Tra i temi all'ordine del giorno: libertà di circolazione e residenza; strategia per il mercato interno 2003-2006; corporate governance; diritto contrattuale; industria farmaceutica; investimento nella ricerca europea.

[Più informazione](#)





settembre 2003

Normative nazionali sui marchi d'impresa

L'Ufficio per l'armonizzazione nel mercato interno (marchi, disegni e modelli) ha aperto una pagina web in cui sono riportate le varie normative nazionali degli Stati membri dell'Unione europea in materia di marchi d'impresa.

[Più informazione](#)

Legislazione

Indirizzo della Banca centrale europea, del 6 febbraio 2003, relativo a taluni requisiti di segnalazione statistica previsti dalla Banca centrale europea e alle procedure di segnalazione da parte delle banche centrali nazionali nel settore delle statistiche monetarie e bancarie, in GUE L 241 del 26 settembre 2003, p. 1.

[Più informazione](#)

Regolamento (CE) n. 1688/2003 della Commissione, del 25 settembre 2003, che abroga taluni regolamenti nei settori del luppolo, del tabacco, del vino e delle carni ovine e caprine, in GUE L 240 del 26 settembre 2003, p. 11.

[Più informazione](#)

Decisione 2003/663/PESC del Consiglio, del 10 dicembre 2002,

relativa alla conclusione degli accordi tra l'Unione europea e la Bulgaria, Cipro, la Repubblica ceca, l'Estonia, l'Ungheria, l'Islanda, la Lettonia, la Lituania, la Norvegia, la Romania, la Repubblica slovacca, la Slovenia, la Svizzera, la Turchia e l'Ucraina sulla partecipazione di tali Stati alla Missione di polizia dell'Unione europea (EUPM) in Bosnia-Erzegovina, in GUE L 239 del 25 settembre 2003, p. 1.

[Più informazione](#)

Atti relativi all'adesione della Repubblica ceca, della Repubblica di Estonia, della Repubblica di Cipro, della Repubblica di Lettonia, della Repubblica di Lituania, della Repubblica di Ungheria, della Repubblica di Malta, della Repubblica di Polonia, della Repubblica di Slovenia e della Repubblica slovacca all'Unione europea, in GUE L 236 del 23 settembre 2003, p. 1.

[Più informazione](#)

Legislazione in preparazione e comunicazioni

Parere della Banca centrale europea del 19 settembre 2003 su richiesta del Consiglio dell'Unione europea relativo al progetto di trattato che istituisce una Costituzione per l'Europa, in GUE C 229 del 25 settembre 2003, p. 7.

[Più informazione](#)





Appendici degli allegati IV, V, VII, VIII, IX, X, XI, XII, XIII e XIV dell'atto relativo alle condizioni di adesione della Repubblica ceca, della Repubblica di Estonia, della Repubblica di Cipro, della Repubblica di Lettonia, della Repubblica di Lituania, della Repubblica di Ungheria, della Repubblica di Malta, della Repubblica di Polonia, della Repubblica di Slovenia e della Repubblica slovacca e agli adattamenti dei trattati sui quali si fonda l'Unione europea, in GUE C 227 E del 23 settembre 2003.

[Più informazione](#)





Economia

23.09.03

Si del Parlamento a passaporto unico per le imprese

L'Europarlamento ha approvato in prima lettura le nuove norme Ue sui "servizi d'investimento e mercati regolamentati". Il testo, che sarà esaminato il 7 ottobre dai ministri delle Finanze dell'Unione, modifica la direttiva del 1993 mettendo fine alla regola della concentrazione (la quale autorizza le autorità nazionali ad esigere che gli ordini relativi ad azioni personali siano eseguiti tramite la Borsa nazionale). Obiettivo della nuova normativa è l'efficienza a livello di prezzi, ma anche la riduzione dei costi di transazione e l'aumento dei capitali disponibili per gli investimenti. Viene in tal modo ampliata la portata delle regole già esistenti includendo le consulenze, l'analisi finanziaria, gli strumenti derivati sui prodotti di base e le operazioni nell'ambito di un sistema di negoziazione multilaterale. [Più informazione](#)

settembre 2003

Clausole di azione collettiva

Il Comitato economico e finanziario ha pubblicato due documenti concernenti le "collective action clauses" (CACs), clausole avrebbero la funzione di proteggere i piccoli investitori dalle pesanti penalizzazioni derivanti da processi di ristrutturazione del debito. L'impegno ad introdurre le CACs è stato preso dalla Repubblica italiana insieme ad altri paesi dell'Unione

Europea che emettono titoli sottoposti a legislazione estera.

[Più informazione](#)

(in lingua inglese)

settembre 2003

Ultimi numeri della collana "Working paper" della BCE

Nella serie Working Paper della Banca centrale europea sono stati di recente pubblicati, anche in versione digitale, quattro nuovi studi dal titolo "Bond market inflation expectations and longer-term trends in broad monetary growth and inflation in industrial countries, 1880-2001", "Forecasting real GDP: What role for narrow money?", "Is the demand for euro area M3 stable" "Information acquisition and decision making in committees: A survey"

[Più informazione](#)

[Più informazione](#)

[Più informazione](#)

[Più informazione](#)

[Più informazione](#)





Sanità

19.09.03

Revisione del RSI: comunicazione della Commissione

La Commissione ha adottato il 19 settembre una comunicazione relativa alla revisione del regolamento sanitario internazionale nel quadro dell'Organizzazione Mondiale della Sanità.

L'OMS ha proposto una revisione del proprio regolamento sanitario internazionale (RSI) attualmente in vigore per tre sole malattie (il colera, la peste e la febbre gialla), e a tale scopo ha previsto l'avvio di una consultazione dei soggetti interessati a partire dai primi mesi del 2004. Il nuovo RSI dovrebbe, secondo gli obiettivi dell'OMS, entrare in funzione subito dopo la sua adozione prevista per il 2005 nel quadro di una rete di sorveglianza mondiale sulle minacce alla salute umana. In una recente comunicazione, la Commissione ha affermato che l'Unione sosterrà attivamente tale progetto di revisione e che un contributo ancora più significativo potrà essere dato se il Consiglio e il Parlamento si pronunceranno a favore della proposta della Commissione per la creazione di un Centro europeo per la prevenzione e il controllo delle malattie.

[Più informazione](#)

(in lingua inglese)

[Più informazione](#)

(in lingua francese)

19.09.03

Divieti sull'uso di proteine animali nei mangimi

La Commissione ha adottato il 19 settembre un documento di lavoro concernente la situazione attuale dei divieti di utilizzazione di proteine animali nell'alimentazione degli animali di allevamento al fine di prevenire la BSE.

[Più informazione](#)





Politica sociale

24.09.03

Elenco europeo delle malattie professionali

La Commissione ha adottato una raccomandazione in cui fornisce una nuova lista delle malattie professionali, la cui causa è in gran parte riconosciuta nell'esposizione ad agenti chimici. Il precedente elenco risale al 1990. Gli Stati membri sono inoltre invitati a definire gli obiettivi nazionali per ridurre le malattie professionali sulla base della strategia comunitaria sulla salute e la sicurezza nei posti del lavoro per il 2002-2006. La raccomandazione di Bruxelles sottolinea l'importanza del coinvolgimento di tutti i soggetti interessati. Poiché i dati più recenti sui problemi alla salute causati dal lavoro risalgono ormai al periodo 1998-99, la commissaria al lavoro, Anna Diamantopoulou, ha invitato gli stati membri a "collaborare con la Commissione anche nel reperimento di dati aggiornati che consentano di disegnare un quadro chiaro sul problema in tutta Europa".

[Più informazione](#)

[Più informazione 2.](#)





Ricerca, Istruzione e Cultura

6-07.11.03

Global Forum 2003

Global Forum, manifestazione annuale indipendente di livello internazionale dedicata alle questioni economiche e politiche che influiscono positivamente sull'evoluzione della società dell'informazione, si terrà quest'anno a Roma il 6 e 7 novembre e sarà dedicato al futuro tecnologico delle imprese e delle comunità. Rappresentanti di governi e imprese dei paesi industrializzati e dei paesi in via di sviluppo avranno l'occasione di tenersi aggiornati sulle più recenti innovazioni tecnologiche, questioni regolamentari e sviluppi di mercato.

[Più informazione](#)

11-12.10.03

La partecipazione femminile alla ricerca industriale

La promozione del ruolo della donna nel settore della ricerca industriale sarà il tema di una conferenza internazionale che si terrà a Berlino (Germania) il 10 e 11 ottobre organizzata dalla Commissione europea e dal Ministero tedesco dell'Istruzione e della Ricerca. Obiettivo della conferenza è preparare e sviluppare possibili azioni concertate a sostegno della partecipazione femminile nella ricerca industriale. Saranno presentati in tale ambito i risultati di uno studio condotto a livello europeo dal titolo "Il ruolo della donna nella

ricerca industriale: un appello di sensibilizzazione all'industria europea".

[Più informazione](#)

(in lingua inglese)

10-24.10.03

Cinedays 2003

Dal 10 al 24 ottobre si svolgerà la manifestazione CINEDAYS 2003, un'iniziativa della Commissione europea volta a favorire la scoperta e la riscoperta tra i cittadini europei, in particolare i giovani, dei tesori del cinema europeo e la valorizzazione del patrimonio cinematografico in tutta la sua ricchezza e la sua diversità.

[Più informazione](#)

[Più informazione 2.](#)

(in lingua inglese)

29.09.03-05.10.03

Settimana europea dei giovani

Dal 29 settembre al 5 ottobre si svolgerà la settimana europea dei giovani (Youth In Action) promossa dalla Commissione con l'obiettivo di sensibilizzare il pubblico sul programma comunitario Gioventù e sulle politiche giovanili europee. L'iniziativa è rivolta alle organizzazioni giovanili, ai responsabili delle politiche e progetti giovanili (operanti nelle scuole, Comuni, associazioni sportive, etc.), agli enti locali, ai giovani con minori opportunità e in generale a tutti i





potenziali utenti del programma Gioventù.

L'edizione italiana, organizzata dal Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali in cooperazione con la Rete Italiana Eurodesk, prevede una serie di iniziative pubbliche (conferenze, incontri, workshop e laboratori, attività di aggregazione giovanile, giornate informative) nelle seguenti città: Foggia (29 settembre), Caserta (30 settembre), Viterbo (1 ottobre), Arezzo (2 ottobre), Genova (3 ottobre), Novara (4 ottobre), e Milano (5 e 6 ottobre).

Sul sito della Commissione è stata predisposta un'apposita pagina informativa sull'iniziativa e gli eventi che si terranno nei 30 paesi coinvolti nella manifestazione.

[Più informazione](#)





Varie

25.09.02

Riferimento ai ricorsi non giurisdizionali per i cittadini all' interno della Costituzione

Il Mediatore europeo, P. Nikiforos Diamandouros, ha invitato ad inserire nel testo della nuova costituzione per l'Europa il riferimento ad un chiaro ed effettivo sistema di ricorsi non giurisdizionali per i cittadini ritenendo che ciò sarebbe "una conquista reale e visibile per i cittadini, che troppo spesso sembra siano emarginati nel progetto di integrazione europea".

Nel progetto di costituzione per l'Europa sono elencati i ricorsi giurisdizionali che i cittadini possono utilizzare per difendere i loro diritti derivanti dal diritto comunitario, ma non sono elencati i ricorsi non giurisdizionali esistenti. Questi ultimi hanno il vantaggio di essere gratuiti, meno formali e più rapidi se confrontati con i procedimenti dinanzi ai tribunali, afferma il Mediatore, continuando a battersi per una Costituzione migliore nell'aspetto relativo ai cittadini.

[Più informazione](#)

23.09.03

Riforma del regime europeo dello zucchero

La Commissione ha presentato la valutazione di impatto approfondita relativa la settore dello zucchero.

Prima di presentare una proposta formale al riguardo, la Commissione

desidera infatti aprire un dibattito sugli obiettivi del settore che tenga conto delle tre opzioni strategiche generali illustrate nella valutazione. La prima consiste nella "proroga dell'attuale regime oltre il 2006, procedendo parallelamente ad una riduzione delle quote, le tariffe e dei prezzi", la seconda possibilità presuppone "la graduale eliminazione delle quote di produzione e l'adattamento del prezzo dello zucchero nel mercato interno al prezzo delle importazioni non preferenziali", la terza infine esamina "una completa liberalizzazione rispetto all'attuale regime: i produttori aderirebbero cioè al regime di pagamento unico per azienda".

[Più informazione](#)

(in lingua francese)

[Più informazione](#)

23.09.03

Modello agricolo sostenibile per i settori del tabacco, dell'olio d'oliva e del cotone

La Commissione ha presentato il 23 settembre alcune proposte per una riforma radicale delle organizzazioni comuni di mercato per l' olio di oliva, il tabacco, il cotone e lo zucchero in linea con la riforma complessiva della politica agricola comune decisa dal Consiglio nel giugno scorso. La riforma permetterebbe, secondo l' esecutivo UE, un "maggior orientamento al mercato", il "rafforzamento della competitività" e "la stabilizzazione del reddito degli





agricoltori grazie ad una più efficace erogazione dei pagamenti disaccoppiati".

[Più informazione](#)

(in lingua inglese)

[Più informazione](#)

(in lingua inglese)

19.09.03

Misure contro l'inquinamento della falda freatica

La Commissione ha adottato una proposta di direttiva normativa per un radicale miglioramento della qualità delle acque sotterranee. La proposta prevede a tal fine criteri per individuare tendenze al rialzo dell'inquinamento della falda. L'allarme scatterà quando la concentrazione di un inquinante raggiungerà il 75% della norma di qualità o del valore soglia definito dai singoli Stati membri. La proposta, in linea con la direttiva quadro sulle acque, tende anche a introdurre misure di protezione contro l'inquinamento indiretto, come quello prodotto da percolazione attraverso il suolo.

[Più informazione](#)

12.09.03

Modifiche all' accordo con la Svizzera sul commercio di prodotti agricoli

La Commissione ha presentato il 12 settembre una proposta di decisione relativa alla posizione della Comunità sulla modifica delle appendici 1, 2 e 6 dell' allegato 11 dell' accordo tra la Comunità

europea e la Svizzera sul commercio dei prodotti agricoli

[Più informazione](#)





Fonti e riferimenti

Commissione europea
Consiglio dell'Unione europea
Corte di Giustizia delle Comunità europee
Parlamento europeo
Banca Centrale Europea
Mediatore europeo
Comitato economico e sociale
Ufficio per l'armonizzazione nel mercato interno
Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Ministero tedesco dell'Istruzione e della Ricerca
Organizzazione mondiale per la Sanità
Global forum
CDE Modena
Formez
Ansa
Europalex
Il Sole 24 ore.com

Centro di Documentazione Europea
Università degli Studi di Verona – Dipartimento di Studi Giuridici

Direttrice : Prof.ssa Donata Gottardi
Collaboratore : Dott.ssa Isolde Quadranti

Via C. Montanari, 9
37122 Verona
Tel. 0458028847
Fax 0458028846
Posta elettronica isolde.quadranti@univr.it

Pagina Internet <http://www.univr.it/europa>
Il portale europeo dell'Università di Verona

Le informazioni contenute in questa newsletter sono soggette ad una clausola di esclusione di responsabilità, ad un avviso relativo il Copyright ed alle norme in materia di protezione dei dati personali.

